

Französisch und Latein im Vergleich

| | Französisch | Latein |
|--------------------------------------|--|--|
| Ziel | aktiver Gebrauch der französischen Sprache beim Lesen, Schreiben und Sprechen (funktionale kommunikative Kompetenz) Teilhabe am französischsprachigen Leben in den frankophonen Ländern (interkulturelle kommunikative Kompetenz) | Lesen und Verstehen lateinischer Originaltexte aus dem antiken Rom und dem Mittelalter bis hin zur Neuzeit Einblick in fremde Kulturen |
| Inhalte | Spracherwerb eigener Alltag, Literatur und Kultur Frankreichs und der französischsprachigen Länder der Welt | Spracherwerb Alltag, Kultur, Geschichte und Philosophie der Römer und manchmal des Mittelalters oder der Neuzeit |
| Begegnungen | Schüleraustausch mit Frankreich oder Kursfahrt nach Frankreich sowie weitere zahlreiche interkulturelle Aktivitäten (Dt.-Frz. Tag, <i>cinéfête</i> , frz. Theater am LMG) | Kursfahrt nach Trier |
| mögliche Abschlüsse | DELF-Prüfungen | kleines Latinum nach Klasse 10 Latinum nach Klasse 11 großes Latinum nach Jg. 13 |
| Unterrichtssprache | zunehmend Französisch | Deutsch |
| Tätigkeiten im Unterricht | Texte lesen, hören und schreiben Grammatik kennen lernen und üben mit zunehmendem Lernfortschritt: Lieder und Filme verstehen und interpretieren Lernspiele, szenisches Spiel, Rollenspiele Arbeit mit Film und Musik Inhalte mit Neuen Medien darstellen | Texte übersetzen Grammatik kennen lernen und üben Filme zu Sachthemen sehen und auswerten Lernspiele deutsche Unterhaltungen über Sachthemen führen Inhalte mit Neuen Medien darstellen |
| Aussprache | Schriftbild wird anders als im Deutschen gesprochen → da im Jg. 6 fünf Wochenstunden zur Verfügung stehen, bleibt ausreichend Zeit zum Aussprachetraining | Schriftbild wird ähnlich wie im Deutschen gesprochen → keine Probleme |
| Vokabeln lernen | regelmäßig (in beide Richtungen) | regelmäßig (Latein - Deutsch) |
| Grammatik lernen | regelmäßig | regelmäßig |
| Satzstruktur | ähnlich wie bei anderen modernen Sprachen und im Deutschen, spontanes Verständnis leicht | abweichend von modernen Sprachen (Prädikat hinten), deshalb müssen schwierigere Sätze konstruiert werden, weil ein spontanes Verständnis nicht immer gelingt |
| Bedeutung der Rechtschreibung | hoch | niedrig |

| | | |
|---|---|--|
| Leistungen in Prüfungen | französische Texte, Lieder, Filme lesen oder hören und verstehen und in den höheren Jahrgängen interpretieren eigene französische Texte verfassen Sprachmittlung (Deutsch → Französisch) regelmäßige mündliche Prüfungen (Jahrgang 6, 7 und 9) | lateinische Texte übersetzen Grammatikkenntnisse in Übungen nachweisen historisches Hintergrundwissen auf Deutsch präsentieren lateinische Texte in höheren Jahrgängen interpretieren |
| günstige Voraussetzungen der Schüler, die den Erfolg erleichtern | Sprachbegabung Lernbereitschaft visuelle und audiovisuelle Lerntypen Freude an spontaner Kommunikation und am Austausch mit anderen Interesse an fremden Kulturen | Sprachbegabung Lernbereitschaft Freude an analytischen Aufgaben und Knocheleien Interesse an historischen und mythologischen Sachverhalten |
| Lehrwerke | <i>Découvertes Série jaune</i> mit Beiheft (Ausleihe) Arbeitsheft (wie in Englisch, Anschaffung) Wörterbuch (ab Klasse 9) Lektüren (ab Klasse 9) zahlreiche und vielfältige Übungsangebote vom Klett-Verlag | <i>prima nova</i> mit Begleitband und Arbeitsheften (keine Ausleihe, sondern Anschaffung) Wörterbuch Lektüren |